

[Texte]

bien que le Comité fonctionne. On a dit qu'il n'y aurait pas de comité directeur tout à l'heure. Il a été convenu qu'on prolongera les réunions régulières du Comité auxquelles tout le monde aura été convoqué pour régler les questions qui pourront être soulevées ou pour convoquer des témoins supplémentaires. Les gens auront tous été convoqués. Donc, normalement, on devrait tous être là. Du moins, nos remplacements devraient y être.

Mr. Hopkins: Mr. Chairman, I must say again that I find this very, very unusual. There is a lot of paranoia here that all of a sudden you are going to have a committee that is going to be stymied, that members are going to be so irresponsible. This place has functioned for years on consensus and understanding within the committee, and if you do not have that then you do not have a system. It has been traditional over the years for a member of the Official Opposition, certainly, to be in on the steering committee, because if you did not then you would not only have the executive going forward in the House of Commons but you would have the members of the government going ahead in committees without any other representation at all. All we are asking for is a simple representation on the steering committee, and that is nothing new. That is ages-old, decades-old, century-old in this place.

So I do not know why we are getting so paranoid and tied up in it. If this argument goes on much longer, I might boycott this meeting myself.

The Chairman: Mr. Hopkins scratched out a suggested motion, and with his agreement I will change some of the words around so it fits the rules. I will go back to the original motion, which is dealt with by every committee. It would read:

That the Subcommittee on Agenda and Procedure be composed of five members, including a member of the Official Opposition, the Chairman, and, in the absence of the Chairman, the person designated to be Chairman of the committee.

Does that reflect properly the intent of your motion?

Mr. Simmons: Yes.

Mr. Hopkins: There is an understanding there that a majority of your five constitutes a working business session. Is that what you are saying, that you do not have to have exactly five people—

The Chairman: No, you would have to have five.

Mr. Hopkins: —as long as you have a majority? What are you going to use, three?

Mr. Simmons: No, five.

[Traduction]

would like to see this committee in a position to go about its work smoothly and efficiently. A little earlier on, it was said that there would be no steering committee. It was agreed that we could extend regular committee meetings which everyone would be called to attend in order to decide which questions could be raised and who could be called as a supplementary witness. All the members were called to attend and therefore we should all be here thus we are being represented.

M. Hopkins: Monsieur le président, je répète que tout cela me semble très étrange. Les gens semblent craindre que tout d'un coup l'action du Comité soit paralysée par le comportement irresponsable de ses membres. Depuis des années nous marchons grâce au consensus et à la compréhension qui règnent au sein du Comité et si nous venions à manquer de ces deux éléments-là, eh bien nous n'aurions plus de système. Depuis des années il est vrai que la tradition veut que le comité directeur comprenne un membre de l'opposition officielle car sans cela l'exécutif aura libre champ à la Chambre des communes et les membres du parti gouvernemental libre champ au sein des comités sans que l'autre bord ne soit représenté. Nous voulons simplement être représentés au sein du comité directeur et notre demande n'a rien de radicale. C'est un usage ancien et maintes fois confirmé.

Je ne vois donc pas pourquoi tout cela nous pose un tel problème. Si nous ne mettons pas fin à la discussion je vais moi-même être tenté de pratiquer la politique de la chaise vide.

Le président: M. Hopkins a mis sur papier la motion proposée et, avec son accord, je vais légèrement modifier l'ordre des mots afin que nous nous conformions aux règles. Je vais reprendre la motion initiale qui est commune à tous les comités. Voici comment elle devrait être rédigée:

Que le Sous-comité de l'ordre du jour et de la procédure soit composé de cinq membres, y compris un membre de l'opposition officielle, le président, et en l'absence du président, son suppléant.

Cela rend-il bien compte de l'intention qui avait inspiré votre propre motion?

M. Simmons: Oui.

M. Hopkins: Il est donc convenu que pour les réunions ordinaires il faut votre majorité de cinq membres. Est-ce bien cela que vous voulez dire, qu'il n'est pas nécessaire d'avoir exactement cinq personnes. . .

Le président: Non, il faudrait la présence de cinq membres.

M. Hopkins: . . . tant que vous avez la majorité? Que va donc être le chiffre retenu, trois membres?

M. Simmons: Non, cinq.